

Decreto del Consiglio federale che accerta l'esito della votazione popolare del 28 novembre 2004

**(Nuova impostazione della perequazione finanziaria e della
ripartizione dei compiti tra Confederazione e Cantoni;
nuovo ordinamento finanziario; legge sulle cellule staminali)**

del 26 gennaio 2005

Il Consiglio federale svizzero,

visti gli articoli 15 e 81 della legge federale del 17 dicembre 1976¹ sui diritti politici;
visti i processi verbali della votazione popolare del 28 novembre 2004;
dopo aver respinto un ricorso interposto dal Cantone di Zurigo,

decreta:

Art. 1

¹ Decreto federale del 3 ottobre 2003² concernente la nuova impostazione della perequazione finanziaria e della ripartizione dei compiti tra Confederazione e Cantoni (NPC)

Il decreto federale è stato accettato dal popolo con 1 104 565 sì contro 611 331 no, come pure dai Cantoni con 18 5/2 sì contro 2 1/2 no (allegato 1).

² Decreto federale del 19 marzo 2004³ concernente un nuovo ordinamento finanziario

Il decreto federale è stato accettato dal popolo con 1 258 895 sì contro 446 662 no, come pure dai Cantoni con 19 6/2 sì contro 1 no (allegato 2).

³ Legge federale del 19 dicembre 2003⁴ concernente la ricerca sulle cellule staminali embrionali (Legge sulle cellule staminali, LCEl)

Il popolo ha accettato la legge federale con 1 156 706 sì contro 585 530 no (allegato 3).

1 RS **161.1**
2 FF **2003** 5745
3 FF **2004** 1175
4 FF **2003** 7111

Art. 2

Il presente decreto d'accertamento come pure la ricapitolazione dei risultati della votazione sono pubblicati nel Foglio federale.

26 gennaio 2005

In nome del Consiglio federale svizzero:

Il presidente della Confederazione, Samuel Schmid

La cancelliera della Confederazione, Annemarie Huber-Hotz

Decreto federale concernente la nuova impostazione della perequazione finanziaria e della ripartizione dei compiti tra Confederazione e Cantoni (NPC)

Allegato I

Cantoni	Elettori		Partecipazione		Schede non computabili		Schede computabili		Voto dei Cantoni		
	Totale	di cui Svizzeri all'estero	Schede rientrate	In %	Bianche	Nulle	Schede computabili	Si	No	Si	No
ZH	818 493	15 191	307 433	37,56	7 169	3 543	296 721	179 506	117 215	1	
BE	689 137	10 513	249 095	36,14	8 456	165	240 474	173 863	66 611	1	
LU	239 867	2 720	107 304	44,73	1 999	795	104 510	74 897	29 613	1	
UR	25 599	266	9 063	35,40	124	101	8 838	7 235	1 603	1	
SZ	90 924	970	35 150	38,65	444	647	34 059	14 651	19 408	1	
OW	23 081	286	9 405	40,74	251	162	8 992	6 380	2 612	1/2	1
NW	28 644	304	10 869	37,94	220	160	10 489	4 826	5 663		1/2
GL	25 002	482	7 524	30,09	117	3	7 404	4 512	2 892	1	
ZG	68 043	919	35 638	52,37	285	25	35 328	5 755	29 573		1
FR	167 062	2 614	52 349	31,33	1 563	302	50 484	34 530	15 954	1	
SO	166 582	1 781	59 001	35,41	854	39	58 108	41 503	16 605	1	
BS	115 373	4 697	51 638	44,75	1 728	43	49 867	37 653	12 214	1/2	
BL	180 710	2 557	61 354	33,95	1 478	258	59 618	37 653	21 965	1/2	
SH	48 105	1 001	27 508	57,18	2 875	40	24 593	15 671	8 922	1	
AR	36 320	720	15 815	43,54	246	13	15 556	10 431	5 125	1/2	
AI	10 400	196	3 359	32,29	51	9	3 299	2 322	977	1/2	
SG	292 991	4 686	98 642	33,66	1 230	8	97 404	64 749	32 655	1	
GR	130 816	2 147	37 029	28,30	760	386	35 883	24 684	11 199	1	
AG	367 907	4 614	129 562	35,21	3 529	65	125 968	77 998	47 970	1	
TI	147 952	1 991	50 202	33,93	1 587	606	48 009	33 659	14 350	1	
TG	200 840	5 605	61 145	30,44	3 775	110	57 260	38 379	18 881	1	
VD	378 410	9 220	139 122	36,76	4 448	274	134 400	86 159	48 241	1	
VS	191 607	2 447	60 615	31,63	2 200	160	58 255	37 874	20 381	1	
NE	105 705	2 883	44 128	41,74	1 396	30	42 702	26 580	16 122	1	
GE	223 209	11 724	91 690	41,07	4 851	12	86 827	48 195	38 632	1	
JU	48 550	1 389	22 074	45,46	1 118	108	20 848	14 900	5 948	1	
CH	4 821 329	91 923	1 776 714	36,85	52 754	8 064	1 715 896	1 104 565	611 331	18 5/2	2 1/2

Decreto federale concernente un nuovo ordinamento finanziario

Allegato 2

Cantoni	Elettori		Partecipazione		Schede non computabili		Schede computabili	Si	No	Voto dei Cantoni	
	Totale	di cui Svizzeri all'estero	Schede rientrate	In %	Bianche	Nulle				Si	No
ZH	818 493	15 191	307 208	37,53	7 389	3 503	296 316	228 724	67 592		1
BE	689 137	10 513	249 096	36,14	9 690	180	239 226	189 010	50 216		1
LU	239 867	2 720	107 357	44,75	2 428	793	104 136	72 692	31 444		1
UR	25 599	266	8 995	35,13	248	100	8 647	6 529	2 118		1
SZ	90 924	970	35 303	38,82	536	646	34 121	18 843	15 278		1
OW	23 081	286	9 397	40,71	358	161	8 878	6 254	2 624		1/2
NW	28 644	304	10 853	37,88	264	159	10 430	6 470	3 960		1/2
GL	25 002	482	7 523	30,08	159	2	7 362	5 156	2 206		1
ZG	68 043	919	35 514	52,19	527	29	34 958	17 003	17 955		1
FR	167 062	2 614	52 296	31,30	2 142	333	49 821	36 577	13 244		1
SO	166 582	1 781	58 974	35,40	1 067	39	57 868	42 036	15 832		1
BS	115 373	4 697	51 508	44,64	2 045	48	49 415	39 433	9 982		1/2
BL	180 710	2 557	61 348	33,94	1 484	250	59 614	43 682	15 932		1/2
SH	48 105	1 001	27 551	57,27	3 451	39	24 061	17 264	6 797		1
AR	36 320	720	15 856	43,65	291	14	15 551	11 615	3 936		1/2
AI	10 400	196	3 353	32,24	74	10	3 269	2 412	857		1/2
SG	292 991	4 686	98 371	33,57	1 485	10	96 876	67 683	29 193		1
GR	130 816	2 147	36 884	28,19	914	391	35 579	26 770	8 809		1
AG	367 907	4 614	129 601	35,22	3 925	74	125 602	87 197	38 405		1
TG	147 952	1 991	50 194	33,92	1 879	605	47 710	34 649	13 061		1
TI	200 840	5 605	61 143	30,44	4 938	128	56 077	41 917	14 160		1
VD	378 410	9 220	139 072	36,75	4 031	267	134 774	113 167	21 607		1
VS	191 607	2 447	60 577	31,61	3 503	241	56 833	36 104	20 729		1
NE	105 705	2 883	44 104	41,72	1 877	37	42 190	29 660	12 530		1
GE	223 209	11 724	91 690	41,07	5 661	12	86 017	63 925	22 092		1
JU	48 550	1 389	22 002	45,31	1 608	168	20 226	14 123	6 103		1
CH	4 821 329	91 923	1 775 770	36,83	61 974	8 239	1 705 557	1 258 895	446 662		19 6/2

Legge federale concernente la ricerca sulle cellule staminali embrionali (Legge sulle cellule staminali, LCEl)

Allegato 3

Cantoni	Elettori		di cui Svizzeri all'estero	Partecipazione		Schede non computabili		Schede computabili	Sì	No
	Totale	In %		Schede rientrate	In %	Bianche	Nulle			
ZH	818 493	15 191	309 953	37.86	4 823	3 585	301 545	200 300	101 245	
BE	689 137	10 513	249 097	36.14	5 693	124	243 280	150 031	93 249	
LU	239 867	2 720	107 794	44.93	1 959	797	105 038	63 866	41 172	
UR	25 599	266	9 073	35.44	162	102	8 809	5 062	3 747	
SZ	90 924	970	35 418	38.95	350	660	34 408	19 556	14 852	
OW	23 081	286	9 456	40.96	217	165	9 074	5 113	3 961	
NW	28 644	304	10 912	38.09	177	158	10 577	6 395	4 182	
GL	25 002	482	7 531	30.12	117	3	7 411	4 539	2 872	
ZG	68 043	919	35 565	52.26	473	31	35 061	21 903	13 158	
FR	167 062	2 614	52 526	31.44	917	243	51 366	36 205	15 161	
SO	166 582	1 781	59 117	35.48	768	42	58 307	37 466	20 841	
BS	115 373	4 697	52 038	45.10	1 153	40	50 845	34 671	16 174	
BL	180 710	2 557	61 781	34.18	816	254	60 711	42 113	18 598	
SH	48 105	1 001	27 534	57.23	2 046	41	25 447	15 978	9 469	
AR	36 320	720	16 030	44.13	207	12	15 811	9 596	6 215	
AI	10 400	196	3 364	32.34	61	8	3 295	1 836	1 459	
SG	292 991	4 686	99 781	34.05	942	16	98 823	58 696	40 127	
GR	130 816	2 147	37 354	28.55	505	392	36 457	22 585	13 872	
AG	367 907	4 614	131 003	35.60	2 160	58	128 785	82 602	46 183	
TG	147 952	1 991	50 513	34.14	960	612	48 941	29 138	19 803	
TI	200 840	5 605	61 160	30.45	1 655	57	59 448	40 413	19 035	
VD	378 410	9 220	139 604	36.89	2 727	270	136 607	114 611	21 996	
VS	191 607	2 447	60 586	31.61	1 199	117	59 270	31 799	27 471	
NE	105 705	2 883	44 233	41.84	919	40	43 274	32 472	10 802	
GE	223 209	11 724	91 690	41.07	3 345	12	88 333	74 690	13 643	
JU	48 550	1 389	22 102	45.52	707	82	21 313	15 070	6 243	
CH	4 821 329	91 923	1 785 215	37.02	35 058	7 921	1 742 236	1 156 706	585 530	

